



**Cambridge International Examinations**  
Cambridge Ordinary Level

---

**BENGALI**

**3204/01**

Paper 1 Composition

**For examination from 2018**

MARK SCHEME

Maximum Mark: 90

---

**Specimen**

---

This document consists of **8** printed pages.

**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:**

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:**

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:**

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:**

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

## Section A

<p>মনে কর হঠাৎ করে তুমি লটারিতে প্রচুর টাকা জিতেছ। এই টাকাটা কীভাবে কাজে লাগাবে সে ব্যাপারে তোমার নির্দিষ্ট কিছু পরিকল্পনা আছে। এই পরিকল্পনা বাস্তবায়ন করতে সাহায্য চেয়ে বন্ধুকে একটি চিঠি লেখ। এতে নিচের বিষয়গুলো অবশ্যই উল্লেখ করবে -</p>		
Q1b1	<ul style="list-style-type: none"> <li>কবে, কোন লটারিতে, কত টাকা জিতেছ</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q1b2	<ul style="list-style-type: none"> <li>কোন তিনটি উপায়ে টাকাটা কাজে লাগাতে চাও</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q1b3	<ul style="list-style-type: none"> <li>এগুলো বেছে নেওয়ার পেছনে তিনটি কারণ</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q1b4	<ul style="list-style-type: none"> <li>বন্ধুর কাছ থেকে কোন তিনটি সাহায্য তুমি চাইছ</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q1L	<p>For the use of annotations, refer to guidance given during the standardisation meeting.</p> <p>Enter a mark (max. 18) according to the 'language' grid below.</p>	

<p>সম্প্রতি তোমার স্কুলে আন্তঃস্কুল ক্রীড়া প্রতিযোগিতার আয়োজন করা হয়েছিল। এতে তুমি যোগ দিয়ে খুব আনন্দ পেয়েছ। তোমার বারবারই মনে হয়েছে এই ধরনের সুযোগ সকলের জন্যে আরও বেশি করে থাকা উচিত। তোমার সেই অভিজ্ঞতা জানিয়ে স্থানীয় এক সংবাদপত্রে একটি প্রতিবেদন লেখ। সেখানে নিচের বিষয়গুলো অবশ্যই উল্লেখ করবে -</p>		
Q2b1	<ul style="list-style-type: none"> <li>কবে, কতদিন ব্যাপী এটা হয়েছিল, কতগুলো স্কুল যোগ দিয়েছিল</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q2b2	<ul style="list-style-type: none"> <li>কোন কোন খেলায় তুমি যোগ দিয়েছিলে এবং তার কারণ</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q2b3	<ul style="list-style-type: none"> <li>তোমার স্কুল জিতেছিল এমন তিনটি প্রতিযোগিতার সংক্ষিপ্ত বিবরণ</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q2b4	<ul style="list-style-type: none"> <li>এই ধরনের সুযোগ বেশি পেতে চাওয়ার তিনটি কারণ</li> </ul>	Enter a mark (max. 3) according to the 'content' grid below.
Q2L	<p>For the use of annotations, refer to guidance given during the standardisation meeting.</p> <p>Enter a mark (max. 18) according to the 'language' grid below.</p>	

<b>MARKS</b>	<b>CONTENT (Q1 or Q2)</b>
<b>3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Detailed and fully relevant response to the bullet point</li><li>• Communicates without ambiguity.</li></ul>
<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Most of the task is completed and relevant information is conveyed, although there may be some omissions and irrelevant material.</li><li>• Communication is generally clear, with some lapses.</li></ul>
<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The response is minimal</li><li>• There are substantial omissions and/or ambiguity and/or irrelevance.</li></ul>
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bullet point is not addressed anywhere in the composition.</li></ul>

BAND	MARKS	LANGUAGE (Q1 or Q2)
<b>BAND 6</b>	<b>16–18</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The language is accurate; occasional slips are either slips or arise from attempts to use ambitious structures or vocabulary. Vocabulary is appropriate and wide enough to convey shades of meaning with precision. Sentences are varied in length, including the confident use of complex sentences.</li> <li>• Spelling is nearly always accurate. Paragraphs are effectively sequenced and appropriately linked. The response is concise, staying within the word limit. Punctuation is accurate and helpful.</li> </ul>
<b>BAND 5</b>	<b>13–15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The meaning is generally clear. Vocabulary and structures are mainly correct when they are simple; mistakes may occur when sophistication is attempted. Sentences may show some variety of structure and length, although there may be a tendency to repeat sentence types and 'shapes'. Spelling is generally accurate, but mistakes may occur when more ambitious vocabulary is used.</li> <li>• Sentence separation is correct. The composition is written in paragraphs which mostly show unity, although some links may be absent or inappropriate. The composition stays within the word limit or only exceeds it to a limited extent. Punctuation is generally accurate and helpful, apart from occasional slips.</li> </ul>
<b>BAND 4</b>	<b>10–12</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The meaning is generally clear. There will be patches of accurate language, particularly when simple vocabulary and structures are used. There may be some variety of sentence length and structure, but this variety may not always be effective. Vocabulary is usually adequate to convey intended meaning although it may not be sufficiently developed to convey precision. Idiom may be uncertain at times.</li> <li>• Sentence separation errors may occur occasionally. Simple words may be accurately spelt, but there may be weaknesses in the spelling of more complex words. Paragraphs may be used but may lack coherence. Punctuation may be used but will not enhance or clarify meaning.</li> </ul>
<b>BAND 3</b>	<b>7–9</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meaning is never in doubt, but the errors are sufficiently frequent and serious to hamper precision and may slow the speed of reading. Some simple structures will be accurate, but the candidate is unlikely to sustain accuracy for long. Vocabulary may be limited. Idiomatic errors are likely.</li> <li>• Simple words will usually be spelt correctly, but there may be inconsistency and frequent mistakes in the spelling of more difficult words. Paragraphs may lack unity or be used haphazardly, or may not even be used at all. Linguistic errors are likely to distract the reader from merits of content. Simple punctuation may be accurate, but there may be frequent separation errors.</li> </ul>
<b>BAND 2</b>	<b>4–6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There may be serious errors of various kinds throughout the answer which may blur communication from time to time. Sentences will be simple and repetitive in structure. Vocabulary may convey meaning but is likely to be simple and imprecise. Errors in idiomatic usage will be a significant feature.</li> <li>• Spelling may be inconsistent, including in simple words. Paragraphing may be haphazard or non-existent. Linguistic error is likely to obscure or neutralise meaning.</li> </ul>

<b>BAND</b>	<b>MARKS</b>	<b>LANGUAGE (Q1 or Q2)</b>
<b>BAND 1</b>	<b>0–3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sense may be decipherable, but errors will require the reader to re-read and re-organise before any meaning is clear. There are unlikely to be more than a few accurate sentences. Content will be partly or mostly hidden by linguistic error.</li><li>• At the lower end, answers will not be identifiable as pieces of Bengali writing and whole sections will make no sense at all.</li><li>• The mark of 0 is reserved for answers that make no sense at all from beginning to end.</li></ul>

**Section B**

3 তোমার জীবনে সবচেয়ে প্রিয় উপহার

4 আমাদের দেশে বিজ্ঞানচর্চা

5 একটি শিক্ষামূলক ভ্রমণ

	<b>MARKS</b>	<b>CONTENT (Q3, Q4, or Q5)</b>
<b>BAND 5</b>	<b>16–20</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fully relevant response to the stimulus.</li> <li>A well-developed response with effective linking of ideas.</li> <li>An imaginative and sophisticated response.</li> </ul>
<b>BAND 4</b>	<b>11–15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mostly relevant information, although there may be some omissions or irrelevant material.</li> <li>A reasonably well-developed response with some evidence of linking of ideas.</li> <li>A thoughtful and logical response.</li> </ul>
<b>BAND 3</b>	<b>6–10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Some relevant information, but parts of the response digress from the topic.</li> <li>There is an attempt to develop the response and link ideas, but this is patchy/inconsistent.</li> <li>The response is sound, with some attempt to engage the reader's interest.</li> </ul>
<b>BAND 2</b>	<b>1–5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limited relevant information given; a largely irrelevant response.</li> <li>Little or no attempt to develop or link ideas.</li> <li>The response is pedestrian and/or unengaging.</li> </ul>
<b>BAND 1</b>	<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No relevant information communicated.</li> <li>A mark of zero for content will mean a mark of zero for language and organisation.</li> </ul>

	MARKS	STYLE & ORGANISATION (Q3, Q4 or Q5)
<b>BAND 5</b>	<b>16–20</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A range of sophisticated language is used to create an impact on the reader.</li> <li>• A wide range of complex sentence structures is used successfully.</li> <li>• The response is well structured, with logically sequenced paragraphs.</li> </ul>
<b>BAND 4</b>	<b>11–15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A good range of language is used which helps to engage the reader.</li> <li>• Some attempt is made to use a variety of sentence structures, sometimes complex.</li> <li>• The structure of the response is sound, with some sequencing of paragraphs.</li> </ul>
<b>BAND 3</b>	<b>6–10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is some attempt to vary the language used, with occasional interest for the reader.</li> <li>• Sentences tend to be simple, with little variation.</li> <li>• There is an attempt to structure the response and sequence the paragraphs, with limited success.</li> </ul>
<b>BAND 2</b>	<b>1–5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is little or no variation in the language used, and limited interest for the reader.</li> <li>• Sentences are basic and repetitive.</li> <li>• There may be no paragraphing; the response may be disordered.</li> </ul>
<b>BAND 1</b>	<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No language worthy of credit.</li> </ul>

	MARKS	ACCURACY (Q3, Q4, OR Q5)
<b>BAND 5</b>	<b>16–20</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• High level of accuracy, although not necessarily perfect.</li> <li>• Spellings, verbs and grammatical features are used correctly overall.</li> <li>• More complex structures used without major errors.</li> </ul>
<b>BAND 4</b>	<b>11–15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Language is generally accurate.</li> <li>• Most spellings, verbs and grammatical features are correct.</li> <li>• Variable accuracy when using more complex sentence structures</li> </ul>
<b>BAND 3</b>	<b>6–10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fairly accurate in using simple language.</li> <li>• Inconsistency in use of verbs and other grammatical features, but more correct than incorrect. Spelling of common words is generally accurate.</li> <li>• Errors occur frequently when more complex structures are attempted, but communication is generally not prevented.</li> </ul>
<b>BAND 2</b>	<b>1–5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frequent basic errors. Communication is prevented in several cases.</li> <li>• Some correct phrases, but there are frequent spelling, verb and grammatical errors.</li> </ul>
<b>BAND 1</b>	<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No language worthy of credit.</li> </ul>